CHAMP® WG

AGRICULTURAL FUNGICIDE

[Alternate Brand Name: CHAMPION® Wettable Powder]

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS **PELIGRO**

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

En Caso de Derrame Químico, Fuga, Incendio o Exposición, Llame a CHEMTREC (800) 424-9300 Sólo en Caso de Urgencia Médica, Llame al (877) 325-1840

PRIMEROS AUXILIOS		
SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS	 Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos. Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando el ojo. Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. 	
SI ESTÁ EN LA PIEL		
O EN LA ROPA	Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos.	
	Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.	
SI SE INGIERE	 Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. 	
	Si la persona puede tragar, haga que tome pequeños sorbos de agua.	
	 No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico. No administre nada por vía oral a una persona inconsciente. 	
SI ES INHALADO:	 Traslade a la persona a un lugar con aire fresco. Si la persona no está respirando, llame al 911 o a una ambulancia inmediatamente. Luego proceda a dar respiración artificial,preferiblemente de boca a boca, si es posible Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. 	
NÚMERO DE LÍNEA DIRECTA		

Cuando llame a un centro de control de envenenamientos, o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar al 1-877-325-1840 para recibir información sobre tratamiento médico de urgencia.

NOTA AL MÉDICO

El probable daño de las mucosas puede contraindicar el uso de un lavado gástrico.

EPA Est. No.		
NET WEIGHT:	Lb (Kg)

EPA Reg. No. 55146-1

Manufactured For NUFARM AMERICAS INC. **AGT DIVISION** 11901 South Austin Avenue Alsip, IL 60803



DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS PELIGRO

Corrosivo. Causa daño ocular irreversible. Dañino si se ingiere. Dañino si se inhala. No permita que caiga en los ojos, o la ropa. Evite el contacto con la piel. Evite respirar polvo o partículas.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE, por sus siglas en inglés)

Las personas que mezclan, y cargan, los aplicadores y otros manipuladores de pesticidas deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Guantes impermeables
- Zapatos y calcetines (medias)
- Lentes o gafas protectoras (escudo protector de cara, gafas de seguridad, o lentes de seguridad blindados)

Ver los controles de ingeniería para obtener información de los requisitos adicionales.

Deseche la ropa y otros materiales absorbentes que hayan sido empapados o muy contaminados con el concentrado de este producto. No vuelva a reutilizarlos. Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar.

Declaraciones de Controles de Ingeniería

Los pilotos deben utilizar una cabina cerrada que cumpla con la definición enlistada en el WPS para plaguicidas agrícolas [40 CFR 170.305].

Cuando el personal que maneja el producto utilice sistemas cerrados, cabinas cerradas o aeroplanos, en cumplimiento con los requisitos enlistados en el Estándar para la Protección del Trabajador (WPS) para plaguicidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4-6)], los requisitos del EPP del personal pueden reducirse o modificarse de acuerdo a las especificaciones del WPS.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Los usuarios deben:

- Lávese las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco, o ir al baño.
- Quitarse inmediatamente la ropa/equipo de protección personal (PPE) si el pesticida penetra o ingresa a los ismos. Luego deben lavarse muy bien y ponerse ropa limpia. Si el plaguicida entra en contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua y jabón.
- Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal (PPE) luego de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto sea posible, lávese muy bien y póngase ropa limpia.

RIESGOS AMBIENTALES

Este pesticida es tóxico hacia peces e invertebrados acuáticos y puede contaminar el agua mediante escorrentía. Este producto tiene el potencial de producir escorrentías por varios meses y o incluso más tiempo, después de la aplicación. Los suelos con mal drenado y los suelos con capas freáticas poco profundas son propensos a producir escorrentías que contengan este product. La deriva o el rociado y las escorrentías pueden ser peligrosas para los organismos acuáticos en aguas adyacentes a las áreas tratadas. no aplique directamente a cuerpos de agua, en áreas donde haya aguas superficiales, o en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. No contamine cuerpos de agua cuando disponga de las aguas de lavado de equipo o aguas de enjuague.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.

No aplique este producto de forma que entre en contacto con los empleados y otras personas, ya sea de forma directa o por difusión. Sólo el personal con equipo de protección que maneje el producto puede estar en la zona durante la aplicación. No aplique cuando la velocidad del viento favorece la dispersión más allá del área destinada para tratamiento. Para los requisitos específicos de su Estado, consulte a la agencia responsable de la regulación de plaguicidas.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine agua, comida, ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

ALMACENAMIENTO: Almacenar en un lugar fresco y seco.

ELIMINACIÓN DEL PLAGUICIDA: Los residuos de pesticidas son muy peligrosos. La eliminación inadecuada de pesticida sobrante, mezclas de aplicación, o aguas de enjuague o lavado de envases, constituye una violación de la Ley Federal. Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, contacte la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o el representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su eliminación.

MANIPULACIÓN DE RECIPIENTES:

[No rellenable bolsas]

Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este envase. Vacíe completamente la bolsa en el equipo de aplicación, y luego ofrézcala para el reciclaje si está disponible, o deseche la bolsa vacía en un área adecuada para desechos sanitarios o por la incineración o si está permitido por las autoridades locales y estatales, por quemar. Si se quema, manténgase alejado del humo.

[Bidones de fibra con revestimiento]

Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este envase. Vacíe completamente el forro sacudiendo los lados y el fondo para aflojar las partículas adheridas. Vacíe el residuo en el equipo de aplicación. Tuego ofrezca para el reciclaje si está disponible o deseche o revestimiento en un área adecuada para desechos sanitarios o por la incineración, O si está permitido por las autoridades locales y estatales, por quemar. Si se quema, manténgase alejado del humo. Si el cilindro está contaminado y no se puede reutilizar, deséchelo a la manera requerido por el forro.

[Envase no rellenable 50lb o menos]

Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este envase. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. **Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones:** vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un

tanque de mezclar. Llene el recipiente ¼ lleno con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Drene por 10 segundos después de que el flujo

empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Enjuague tres veces (o equivalente). Una vez limpio, ofrezca el envase para ser reciclado o reacondicionado, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios, o deseche utilizando otros métodos aprobados por las autoridades estatales y locales. Los contenedores plásticos también son desechables por la incineración, o si está permitido por las autoridades locales y estatales, por quemar. Si se quema, manténgase alejado del humo.

[Envase no rellenable más de 50lb (23kg)]

Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este envase. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene el recipiente ¼ lleno con agua. Reemplace y asegure los cierres. Vuelque el recipiente al lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el recipiente vertical e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Dé vuelta al recipiente hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca para el reciclaje si está disponible o el reacondicionado si está adecuado, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales. Los contenedores plásticos también son desechables por la incineración, o si está permitido por las autoridades locales y estatales, por quemar. Si se quema, manténgase alejado del humo.